

Principaux intervenants

Sir Anthony Atkinson, Professeur, Nuffield College, Université d'Oxford/
Professor, Nuffield College, Oxford University.

François Bourguignon, Actuel Senior Vice-Président et Chief Economist
de la Banque Mondiale, futur Directeur de la Paris School of Economics/
*Current Senior Vice-President and Chief Economist at The World Bank,
forthcoming Head of the Paris School of Economics.*

Roger Guesnerie, Professeur au Collège de France et ancien Président
de l'Econometric Society / *Professor at the Collège de France, former President
of the Econometric Society*

Edmund Phelps, McVickar Professor of Political Economy et Directeur
du Center on Capitalism and Society à l'Université Columbia (New York),
lauréat du Prix Nobel d'Economie 2006 ;

Sir Nicholas Stern, Professeur à la London School of Economics, ancien
Senior Vice-Président et Chief Economist de la Banque Mondiale / *Professor
at the London School of Economics, former Director of the Government Economic
Service of the UK and former Senior Vice-President and Chief Economist at The
World Bank*

Comité d'Honneur

Le Ministre d'Etat Jean-Paul Proust
Enrico Braggiotti
Roger Guesnerie
André Levy-Lang
Pierre-Louis Lions
Umberto Veronesi

Comité d'Organisation

Pierre-André Chiappori
Bernard Fautrier
Jean-Michel Lasry
Bernard Pasquier

Rencontres organisées par



Monaco Méditerranée Foundation.
Le Victoria - 13 bd Princesse Charlotte • Monaco
Tél : +377.97.77.61.10 – Fax : +377.97.77.58.99



Université de Paris Dauphine

Avec le soutien de



Sous le Haut Patronage de S.A.S le Prince Albert II

OverView
A look to the world

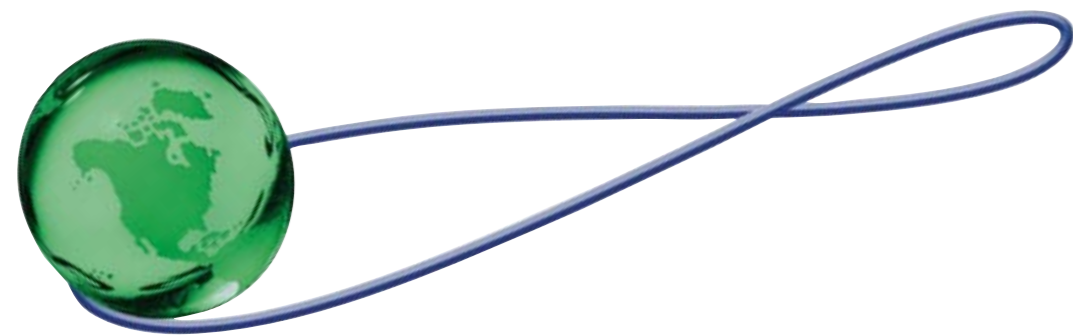
www.overviewmonaco.org

economy,
a time for change.

“ Finance et Développement Durable :
Opposition ou Partenariat ? ”

30 novembre – 1^{er} décembre 2007
Sporting d'Hiver - Monaco

Inscriptions et Renseignements : Tél +377.97.77.61.10 • info@overviewmonaco.org



“ Finance et Développement Durable : Opposition ou Partenariat ? ”

Rencontres organisées par la Monaco Méditerranée Foundation en partenariat avec la Chaire Finance et Développement Durable de l'Université de Paris Dauphine et avec le soutien de la Fondation Prince Albert II de Monaco.

Dans l'opinion publique et souvent, dans les discours politiques, la logique économique et financière est perçue comme antinomique des préoccupations environnementales. Est-ce là une opposition constitutive ou bien un partenariat bénéfique aux deux parties est-il possible ? Ne pourrait-on pas concilier ces deux composantes majeures du siècle, l'une visant la pérennité du moteur économique et l'autre questionnant la viabilité de la planète et de ses ressources ? Alors que le développement durable est entré dans le temps de l'action, il ne pourra trouver des réponses, à la mesure des enjeux environnementaux et sociaux, qu'en s'appuyant sur l'efficacité des systèmes économiques.

Au sein des cercles scientifiques, l'analyse économique des problèmes d'environnement s'est considérablement développée au cours des dernières décennies. La montée en puissance des problématiques liées au développement durable, et plus particulièrement celles touchant à l'environnement et au changement climatique, mettent en relief ces recherches. Elles ont suggéré des approches novatrices et efficaces à des questions aussi diverses que la congestion urbaine, l'utilisation optimale

“Finance and Sustainable Development: Opposition or Partnership?”

Organized jointly by Monaco Méditerranée Foundation and the Chair of Finance and Sustainable Development of the University of Paris Dauphine, support by Prince Albert II of Monaco Foundation.

In public opinion and often, in policymakers' views, economic and financial considerations are perceived as antinomial to environmental concerns. Is this opposition constitutive or is a beneficial partnership between these two concepts possible? Shouldn't it be possible to reconcile these two major trends of the century, economic development and growth on the one hand, and questions on the viability of the planet and its resources on the other hand? At a time when sustainable development has entered an action phase, answers to the considerable environmental and social challenges we face must rely on the efficiency of economic systems.

In academia, the economic analysis of environmental problems has made considerable progresses during the last decades. The growing concerns over sustainable development, and more particularly environment and climate change, have put an emphasis on this body of research. Efficient and innovative approaches have been developed to tackle problems as diverse as urban congestion, carbon emissions or the optimal use of scarce resources. Financial tools such as emission markets, known only to specialists twenty years ago, are today fully integrated in the environmental approach; many policies and several international agreements make a



des ressources rares ou les émissions de gaz à effet de serre. Des outils financiers comme les marchés de droit d'émission, connus des seuls spécialistes il y a vingt ans, font aujourd'hui partie de la culture environnementaliste ; les politiques mises en place, comme les traités internationaux, y faisant systématiquement référence.

L'objet de ces rencontres sera de faire le point sur ces réflexions et d'étudier comment celles-ci peuvent trouver leur place au sein de l'industrie économique et financière, à la fois dans une perspective générale et en s'appuyant sur l'exemple méditerranéen.

Elles s'articuleront sur deux journées. La première, plus explicitement centrée sur la recherche, fournira à des spécialistes de diverses disciplines l'occasion de présenter les analyses les plus récentes de problèmes spécifiques. La conférence inaugurale sera tenue par Edmund Phelps, lauréat du Prix Nobel d'Economie 2006, sur le thème « How Should Economists Model the Future ? ». Trois ateliers seront ensuite consacrés à des sujets spécifiques : Risque Climatique et Assurance, Biodiversité Marine, et Energie. Ces sujets seront abordés dans une perspective multidisciplinaire.

La seconde journée, reprenant les conclusions précédentes, sera plus ouverte aux responsables politiques et institutionnels. Roger Guesnerie, professeur au Collège de France, a accepté d'assurer une présentation générale dans la perspective de son rapport pour le Conseil d'analyse économique sur le thème « La conception économique des politiques climatiques ». Sir Nicholas

systematic use of these tools.

The objective of the conference is to take stock on these developments, and study how these can find their place in the midst of the economic and financial industry, in a global perspective, but also with a particular focus on the Mediterranean.

The conference will be organized over two days. The first day will provide researchers with an opportunity to summarize recent findings on specific issues. As a general introduction, Professor Edmund Phelps, laureate of the Nobel Prize of Economy 2006, will speak on the theme "How should economists model the future". Three workshops will then focus on specific areas: climate change and insurance, marine biodiversity, and energy. These subjects will be addressed from a multi-disciplinary perspective.

The second day, drawing on the conclusions of the workshops, will be open to political and institutional decision makers. As a general introduction, Roger Guesnerie, Professor at the Collège de France, has accepted to provide a general presentation, in line with his recent report to the Conseil d'analyse économique, under the theme "Economic Design of Climate Policies". Then, Sir Nicholas Stern, Professor at the London School of Economics, will present the main conclusion of his recent report to the British Prime Minister, under the heading "The Economic Analysis of Environmental Risks". Oxford Professor Sir Anthony Atkinson will introduce the discussion.

Stern, professeur à la London School of Economics, interviendra sur le thème « The Economic Analysis of Environmental Risks » ; Sir Anthony Atkinson, professeur à l'université d'Oxford, introduira la discussion. Une table ronde réunissant des personnalités de premier plan du monde des affaires et des administrations nationales et internationales sera l'occasion d'un véritable débat sur les politiques concrètes et les perspectives ouvertes à moyen et long terme. La conférence de conclusion sera prononcée par François Bourguignon, actuel Senior Vice Président et Chief Economist de la Banque Mondiale et futur Directeur de la Paris School of Economics.

Depuis l'avènement du Prince Albert II en 2005, l'intérêt de Monaco pour les questions liées à l'environnement et au développement durable n'est plus à démontrer. On peut notamment citer la ratification du Protocole de Kyoto et la création de la Fondation Prince Albert II de Monaco (qui participe à l'organisation de ces rencontres).

Cette évolution se place bien sûr dans un mouvement global plus large, dans lequel les acteurs économiques et politiques commencent à réaliser que la croissance future de la planète dépendra de la capacité de nos sociétés à gérer au mieux des problématiques, comme celle du réchauffement climatique, qui dépassent les frontières. Le temps de l'adhésion aux enjeux du développement durable est révolu, celui de l'action commence et pour y parvenir la courroie de transmission que forment les instruments économiques et financiers doit être inventée et mise en place.

Aroundtable, including high level personalities in the private sector, government and academia, will provide an opportunity to discuss concrete policy proposals and the perspectives for the medium and long terms. Finally, the closing remarks of the conference will be provided by François Bourguignon, the current Senior Vice-President and Chief Economist of the World Bank and forthcoming Head of the Paris School of Economics.

Since the accession of Prince Albert II in 2005, Monaco's interest to the questions linked to the environment and sustainable development cannot be overstressed. Among others, one can note the ratification of the Kyoto protocol and the creation of Prince Albert II of Monaco Foundation (which participates in the organisation of this conference). The environment, broadly speaking, has become one of the strategic axes of the country's development.

This evolution at the national level is of course part of a broader trend in which economic and political agents start to realize that future world growth will hinge on the capacity by our societies to manage efficiently problems such as global warming, for which economic and financial instruments are only starting to be developed. For Monaco, this conference constitutes an opportunity to affirm its interest in seeing the intellectual debate on these issues progress, in complement with the initiatives already under way in the country.

